

Moin,  
Moin!

Mit großer Bewunderung betrachte ich auf meinen Wegen die gelungenen, bunten Gärten. So ein bunter Daumen wurde mir leider nicht in die Wiege gelegt. Stauden verblühen bei mir rasch und kommen oft gar nicht erst wieder. Was bleibt, ist Grünzeug. Selbst die Hortensie, die mal im hübschen Babyblau die Terrasse zierte, zeigt neben grünen Blättern nun auch noch grüne Blüten. Nun ist es nicht so, dass die Bienchen bei mir gar nichts zu fressen hätten. Zum Beispiel laben sie sich an den grünen Blüten des Efeus oder an kleinen und daher unauffälligen Wiesenblumen. Das Gros bleibt grün. Inzwischen habe ich mich damit abgefunden: Andere können es einfach besser. Ich habe eben einen grünen Daumen, und ist mir nach bunt, schaue ich mir einfach die anderen Gärten an.

Ihre  
Michaela Esche

# Geldregen für die Sternenbrücke

Rellinger Elektronik-Firma hilft Rissener Kinderhospiz mit 79 000 Euro

Bastian Fröhlig

Spenden in dieser Höhe bekommen wir auch nicht jeden Tag“, sagt Peer Gent, Vorsitzender der Stiftung des Kinderhospiz Sternenbrücke. Andreas Bautz, Geschäftsführer der M+R Multitronik GmbH aus Rellingen, hatte ihm da gerade einen Spendenscheck in Höhe von 87 099 Dollar – entspricht knapp 79 000 Euro – dabei. „Das Geld kommt aus einer Leistungsprämie des taiwanesischen Herstellers Mean Well. Gründer Jerry Lin hat eigens mit der SGD Foundation diese Summe zur Verfügung gestellt“ – mit dem Wunsch, sie für wohltätige Zwecke einzusetzen, sagte Bautz.

Es ist die zweite hohe Spende des Rellinger Unternehmens an die Sternenbrücke. 2022 spendete die Firma ebenfalls die Leistungsprämie in Höhe von 73 000 Dollar (66 000 Euro). „Ein unheilbar erkranktes



Andreas Bautz (links), Geschäftsführer M+R Multitronik GmbH, überreichte die Großspende an Peer Gent, Vorsitzender der Stiftung Kinderhospiz Sternenbrücke. Foto: Bastian Fröhlig

Kind ist für die Eltern, Angehörigen und nicht zuletzt für das betroffene Kind selbst ein grausamer Schicksalsschlag. Das Kinderhospiz Sternenbrücke ist zu einem großen Teil durch Spenden finanziert und somit auf finanzielle Unter-

stützung angewiesen. Deshalb möchten auch wir helfen“, sagte Bautz. So habe er es mit seinen – vor allem asiatischen – Partnern abgestimmt.

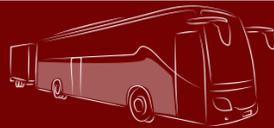
M+R Multitronik dürfte den wenigsten bekannt sein. Das Unternehmen gehört

zur Getronic Unternehmensgruppe, deren Geschäftsführer Bautz ebenfalls ist. Die Gruppe vertreibt Bauelemente und Systeme wie Displays, Stromversorgungen, Verbindungstechnik sowie Lüfter und Optoelektronik in Deutschland und weltweit. Im Endkundenmarkt ist die Gruppe wenig präsent. Bautz: „Zu unseren Kunden zählen zahlreiche Dax-Unternehmen.“

Die Firma hat sich auf Netzteile spezialisiert, die für Kunden individuell angepasst werden. Sie kommen von Mean Well, dem führenden Hersteller aus Taiwan. „In den vergangenen Jahren liefen unsere Geschäfte sehr gut“, berichtete Bautz. Den Umsatz habe man von zehn Millionen Euro im Jahr 2020 auf mehr als 26 Millionen Euro im vergangenen Jahr gesteigert. „Man kann sich noch einen größeren Sportwagen kaufen – oder das Geld nutzen, um anderen zu helfen. Das wollen wir tun,

und unsere rund 35 Mitarbeiter stehen absolut dahinter.“ Bautz will damit auch Vorbild sein: „Das ist etwas, was hoffentlich ansteckend ist. Wir machen keine Zauberei, sondern kochen auch nur mit Wasser. Man muss das Thema Spenden aber ansprechen.“

Pro Jahr ist das Kinderhospiz auf Spenden in Höhe von rund zwei Millionen Euro angewiesen. „Mit dem Beginn des Ukraine-Kriegs im Frühjahr 2021 haben wir einen deutlichen Rückgang der Spenden gespürt“, berichtete Gent. Erst zum Jahresende habe es sich mit Energiekostenbremse und anderen Unterstützungen vonseiten der Bundesregierung entspannt, was sich auch auf die Spendenvolumina ausgewirkt habe. „Solche Großspenden geben uns aber Sicherheit“, betonte Gent. Rund 160 Familien schwerst- und todkranker Kinder werden pro Jahr in der Sternenbrücke betreut – bis zu zwölf gleichzeitig.



## Reisen mit dem Bus

ANZEIGEN-EXTRA

## Kuriose Kirchen und Bierbrunnen

Weiden in der Oberpfalz und seine Hidden Places

**WEIDEN** Die Suche nach außergewöhnlichen Orten, sogenannten Hidden Places, ist für viele Menschen zum Hobby geworden. Ausgefallene Spots lassen sich – und das wird diejenigen beruhigen, die keine Lust haben, in verfallene Gebäude einzusteigen – auch zwischen bunten Renaissancehäusern und reich verzierten Jugendstilgebäuden aufstöbern, zum Beispiel bei einem Stadtrundgang durch Weiden in der Oberpfalz.

Einer der kuriosesten Orte der 42.000-Einwohner-Stadt im Oberpfälzer Wald ist die ehemalige Marien-Apotheke mit ihren zwei Eingängen, dem „katholischen Türl“ und dem „evangelischen Türl“. Letzteres ließ im 19. Jahrhundert der geschäftstüchtige katholische Marien-Apotheker ums Eck vom Haupteingang einbauen, um protestantische Kunden vor den Blicken seines wohl nicht gleichermaßen beliebten evangelischen Konkurrenten zu schützen.

### Heilige auf Zeit

Ganz in der Nähe der „Zwei-Türen-Apotheke“ liegt die evangelisch-lutherische Kirche St. Michael. Wie weitere 48 Kirchen in der Umgebung wurde auch das barocke Gotteshaus im Zentrum von Weiden lange als Simultan-



Die ehemalige Marien-Apotheke mit ihren zwei getrennten Eingängen für katholische und evangelische Kunden ist ein kurioser Platz in Weiden. Fotos: djd/Touristikinformation Weiden/Thomas Kujat

kirche von beiden Konfessionen gemeinsam im 14-tägigen Wechsel genutzt – und zwar weniger aus ökumenischen, sondern aus rein praktischen Gründen. Spannende Spuren aus dieser Zeit



Die Kirche St. Michael wurde lange als Simultan-

finden sich in St. Michael unter anderem am Altar. Nutzten ihn die Katholiken, konnten mittels eines Drehmechanismus Nischen für die Aufstellung von Heiligenfiguren geöffnet und im



Der Mauerbrunn-Brunnen war früher mit eigener Bierleitung ausgestattet. djd

evangelischen Turnus wieder geschlossen werden. Unter [www.weiden-tourismus.info](http://www.weiden-tourismus.info) gibt es Informationen zu allen Sehenswürdigkeiten sowie zu unterschiedlichen Themen- und Gruppenführungen.

### Geheimtipps für Stadtentdecker

Seine Nähe zur deutsch-tschechischen Grenze machte Weiden nach dem Zweiten Weltkrieg zur neuen Heimat von rund 10 000 Vertriebenen aus Westböhmen. Ihrer Geschichte und den vielen bewegenden Schicksalen widmet sich das Tachauer Heimatmuseum im Alten Schulhaus. Im selben Gebäude ist auch das Stadtmuseum untergebracht, in dem unter anderem Teile der historischen Einrichtung der „Zwei-Türen-Apotheke“ ausgestellt sind. Am Unteren Markt sollten Stadtentdecker am Mauermann-Brunnen vorbeischaun. In den vielen detailreichen Szenerien ist auch die Simultankirche St. Michael mit zwei symbolhaft als katholisch und evangelisch gekennzeichneten Eingängen zu erkennen. Und noch vor ein paar Jahren konnte bei Sommerfesten eine inzwischen stillgelegte Leitung angeschlossen und so Bier direkt aus dem Brunnenauslauf gezapft werden. djd



## UBBEN-Reisen GmbH

Auszug aus unserem Reiseprogramm 2023			
17.08.-22.08.23	Erzgebirge, Seifen, Annaberg und Karlsbad	HP	724,00 EUR
25.08.-27.08.23	Spreewald	HP	359,00 EUR
08.09.-10.09.23	Berlin	ÜF	316,00 EUR
09.09.-10.09.23	Kopenhagen hyggelig & hip	ÜF	289,00 EUR
11.09.-17.09.23	Kaunertal, Tirol, Almabtrieb, 4-Sterne-Hotel	HP	874,00 EUR
15.09.-18.09.23	Rhein in Flammen, St. Goar	HP	529,00 EUR
19.09.-24.09.23	Bodensee & Allgäu	HP	789,00 EUR
19.09.-22.09.23	Ostfriesland, Inselhüpfen	HP	495,00 EUR
21.09.-24.09.23	Dresden, das Elbflorenz	HP	448,00 EUR
24.09.-27.09.23	Plau am See	HP	479,00 EUR
26.09.-02.10.23	Wien, Wien nur du allein	LA	885,00 EUR
30.09.-09.10.23	Gardasee, Limone	HP	1.159,00 EUR
08.10.-15.10.23	Imst in Tirol, Goldner Herbst	HP	944,00 EUR
09.10.-13.10.23	Insel Rügen, Seebad Binz	HP	649,00 EUR
10.10.-16.10.23	Südtirol, Goldener Herbst	HP	964,00 EUR
10.10.-18.10.23	Slowenische Riviera, Portoroz	HP	1.124,00 EUR
17.10.-24.10.23	Donau-Flusskreuzfahrt	ab	1.885,00 EUR
17.10.-25.10.23	Italien-Rundreise	HP	1.224,00 EUR

Kieler Straße 57a · 24594 Hohenwestedt  
Telefon 04871/76900 · [www.ubben-reisen.de](http://www.ubben-reisen.de)

## DEHN TOURISTIK

SEHR GUT QualityBus 2019

Urlaub, der zu mir passt.

05.09. - 12.09.23	Toskana - Florenz, Siena, San Gimignano, Lucca, Pisa	HP	949,-
15.09. - 22.09.23	Blumenriviera & Côte d'Azur - Monaco, Nizza, Cannes, Rapallo	HP	899,-
19.09. - 30.09.23	Andorra & Costa Brava - Lyon, Pont du Gard, Pyrenäen, Barcelona	HP	1599,-
21.09. - 24.09.23	Brandenburg - Potsdam - Spreewald - inklusive Havelseenschiffahrt	HP	499,-
21.09. - 30.09.23	Kroatische Traumküste-Rabac - Ausflüge Labin, Pula, Opatija uvm.	HP	1199,-
30.09. - 03.10.23	Berlin & Potsdam - 7-Seen-Schiffahrt, Führung Schloss Sanssouci	TP	449,-
06.10. - 09.10.23	Amsterdam - Zaanse Schans, Stadtrundfahrt, Grachtenrundfahrt	ÜF	449,-
11.10. - 15.10.23	Prag Moldaunmetropole - Stadtrundfahrt, Ausflug Prager Burg	ÜF	449,-
11.10. - 16.10.23	Das Elsass - Straßburg, Vogesen Rundfahrt, Elsässer Weinstraße	HP	799,-
11.10. - 18.10.23	Lago Maggiore - Lugano, Isola Bella, Ausflug Mailand buchbar	HP	979,-
13.10. - 17.10.23	Weinreise in die Pfalz - Bad Dürkheim, Rundfahrt Pfälzer Wald uvm.	HP	639,-
13.10. - 18.10.23	Schönste Flüsse Deutschlands - Rhein, Main, Mosel, Saar, Neckar	HP	679,-
19.10. - 22.10.23	Dresden Elbflorenz - Stadtrdf., Ausflug Sächsische Schweiz buchbar	ÜF	349,-
19.10. - 25.10.23	Comer See - Bellagio, Lago Maggiore, Ausflug Mailand buchbar	HP	729,-
20.10. - 22.10.23	Berlin - Ick liebe dir! - Stadtrdf., Zentrales Hotel, viel Freizeit	ÜF	259,-
22.10. - 01.11.23	Kroatien Rundreise - mit Slowenien & Bosnien-Herzegowina	HP	1449,-
29.10. - 30.10.23	Meyer Werft Papenburg - Eintritt, Führung und Filmvortrag	HP	199,-

**Jetzt kostenlos unser neues Festtagsprogramm anfordern!**

(Preise p.P., Übernachtung im DZ, EZ gegen Aufpreis)

Dehn Reisen Heinrich Dehn GmbH & Co. KG, Friedrichstraße 10, 24534 Neumünster  
Tel. 04321 12055, Mail: [service@dehn-touristik.de](mailto:service@dehn-touristik.de), [www.dehn-touristik.de](http://www.dehn-touristik.de)